

487098-2026 - Nadmetanje

Estonija – Strojavi za preradu hrane, pića i duhana – Lõuna-Eesti aiasaaduste
väärimdamiskeskusele täiendavate seadmete ostmine ja paigaldamine

OJ S 133/2026 14/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

E-pošta: timmo@kagureis.ee

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Ekonomski poslovi

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimdamiskeskusele täiendavate seadmete ostmine ja paigaldamine

Opis: Tellija eesmärk on Lõuna-Eesti väärimdamisekeskuse (Kesktänav 29, Obinitsa küla, Setomaa vald, Võru maakond) sisustamine tehnoloogiliste seadmete ja püsiinventariga (edaspidi Seadmed). Pakutavate asjade kvaliteet ja ratsionaalsus kasutuskuludes peavad olema tagatud parimal moel. Hange on jagatud osadeks. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikacijska oznaka postupka: 3b8c16ec-9148-476f-a8d1-d27f3b19c608

Interna identifikacijska oznaka: 311679-0000

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 42210000 Strojavi za preradu hrane, pića i duhana

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Zemlja: Estonija

Dodatne informacije: Obinitsa

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Zemlja: Estonija

Dodatne informacije: Obinitsa

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Zemlja: Estonija

Dodatne informacije: Obinitsa

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Zemlja: Estonija

Dodatne informacije: Obinitsa

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 4

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 4

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Aurutuskapp

Opis: Tellija eesmärk on Lõuna-Eesti väärimisekeskuse (Kesktänav 29, Obinitsa küla, Setomaa vald, Võru maakond) sisustamine tehnoloogiliste seadmete ja püsiinventariga (edaspidi Seadmed). Pakutavate asjade kvaliteet ja ratsionaalsus kasutuskuludes peavad olema tagatud parimal moel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Interna identifikacijska oznaka: 311679-0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 42210000 Strojevi za preradu hrane, pića i duhana

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Zemlja: Estonija

Dodatne informacije: Obinitsa

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 18/08/2026

Datum završetka trajanja: 19/10/2026

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.8. Kriteriji pristupačnosti

Uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom nisu uzeti u obzir jer javna nabava nije namijenjena fizičkim osobama

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/documents?group=B>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/tenders>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: estonski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Hankelepingu rahastamisallikas: Regionaalarengu meede 2021-2027.5.2 (EK nr 5.2) Tervikliku arengu jne soodustamine mujal kui linnapiirkonnas. Projekt nr 2021-2027.5.02.23-0175 Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimdamiskeskuse väljaarendamine.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informacije o rokovima za preispitivanje: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Pumbad

Opis: Tellija eesmärk on Lõuna-Eesti väärimdamisekeskuse (Kesktänav 29, Obinita küla, Setomaa vald, Võru maakond) sisustamine tehnoloogiliste seadmete ja püsiinventariga (edaspidi Seadmed). Pakutavate asjade kvaliteet ja ratsionaalsus kasutuskuludes peavad olema tagatud parimal moel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Interna identifikatsiooni number: 311679-0002

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 42210000 Strojevi za preradu hrane, pića i duhana

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Zemlja: Estonija

Dodatne informacije: Obinita

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 18/08/2026

Datum završetka trajanja: 19/10/2026

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.8. Kriteriji pristupačnosti

Uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom nisu uzeti u obzir jer javna nabava nije namijenjena fizičkim osobama

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/documents?group=B>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/tenders>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: estonski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Hankelepingu rahastamisallikas: Regionaalarengu meede 2021-2027.5.2 (EK nr 5.2) Tervikliku arengu jne soodustamine mujal kui linnapiirkonnas. Projekt nr 2021-2027.5.02.23-0175 Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimdamiskeskuse väljaarendamine.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informacije o rokovima za preispitivanje: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: Moosikatel

Opis: Tellija eesmärk on Lõuna-Eesti väärimdamisekeskuse (Kesktänav 29, Obinitsa küla, Setomaa vald, Võru maakond) sisustamine tehnoloogiliste seadmete ja püsiinventariga (edaspidi Seadmed). Pakutavate asjade kvaliteet ja ratsionaalsus kasutuskuludes peavad olema tagatud parimal moel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Interna identifikacijska oznaka: 311679-0003

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 42210000 Strojevi za preradu hrane, pića i duhana

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Zemlja: Estonija

Dodatne informacije: Obinitsa

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 18/08/2026

Datum završetka trajanja: 19/10/2026

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.8. Kriteriji pristupačnosti

Uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom nisu uzeti u obzir jer javna nabava nije namijenjena fizičkim osobama

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/documents?group=B>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/tenders>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: estonski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Hankelepingu rahastamisallikas: Regionaalarengu meede 2021-2027.5.2 (EK nr 5.2) Tervikliku arengu jne soodustamine mujal kui linnapiirkonnas. Projekt nr 2021-2027.5.02.23-0175 Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimiskeskuse väljaarendamine.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informacije o rokovima za preispitivanje: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Osaühing Aiasaaduste väärinduskeskus

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Osaühing Aiasaaduste väärinduskeskus

5.1. Grupa: LOT-0004

Naslov: Pressid

Opis: Tellija eesmärk on Lõuna-Eesti väärindamiskeskuse (Kesktänav 29, Obinitsa küla, Setomaa vald, Võru maakond) sisustamine tehnoloogiliste seadmete ja püsiinventariga (edaspidi Seadmed). Pakutavate asjade kvaliteet ja ratsionaalsus kasutuskuludes peavad olema tagatud parimal moel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Interna identifikacijska oznaka: 311679-0004

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 42210000 Strojevi za preradu hrane, pića i duhana

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Zemlja: Estonija

Dodatne informacije: Obinitsa

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 18/08/2026

Datum završetka trajanja: 19/10/2026

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.8. Kriteriji pristupačnosti

Uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom nisu uzeti u obzir jer javna nabava nije namijenjena fizičkim osobama

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/documents?group=B>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/tenders>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: estonski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Hankelepingu rahastamisallikas: Regionaalarengu meede 2021-2027.5.2 (EK nr 5.2) Tervikliku arengu jne soodustamine mujal kui linnapiirkonnas. Projekt nr 2021-2027.5.02.23-0175 Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimdamiskeskuse väljaarendamine.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informacije o rokovima za preispitivanje: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

Registracijski broj: 16792233

Poštanska adresa: Kesktänav 29

Grad: Setomaa vald

Poštanski broj: 65301

Zemlja – podregija (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Zemlja: Estonija
Kontaktna točka: Margus Timmo
E-pošta: timmo@kagureis.ee
Tel.: +372 56222886

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Registracijski broj: 1000123

Poštanska adresa: Tartu mnt 85

Grad: Tallinn

Poštanski broj: 10115

Zemlja – podregija (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Zemlja: Estonija

E-pošta: vako@fin.ee

Tel.: +3726113713

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Riigihangete register

Registracijski broj: TED64

Poštanska adresa: Lõkke tn 4

Grad: Tallinn

Poštanski broj: 10122

Zemlja – podregija (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Zemlja: Estonija

E-pošta: register@riigihanked.riik.ee

Tel.: +3726113693

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

ee8714c2-799e-4bc1-8491-acb064530c7d-01

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 72916e7f-13ab-4978-aa33-73df5844dd54 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 12/07/2026 11:09:16 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 12/07/2026 13:00:01 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: estonski

Broj objave obavijesti: 487098-2026

Broj izdanja SL S-a: 133/2026

Datum objave: 14/07/2026